

## H O T Ă R Ă R E

privind: cesiunea contractului de inchiriere nr. 3074 /01.01.2001 avand ca obiect inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu.

Consiliul Local al municipiului Roșiori de Vede, Județul Teleorman, întrunit în ședință \_\_\_\_\_, astăzi \_\_\_\_\_, având în vedere:

- referatul de aprobare al Primarului înregistrat sub nr. 6396 din 03.04. 2021;
- raportul de specialitate al S.P.A.D.P.P. înregistrat sub nr. 6398 din 03.04. 2021;
- cererea înregistrată sub nr. 5875/01.04.2021 prin care SC Terasa Strand SRL reprezentata prin administrator d-na Stroescu Nuti , solicită cesionarea contractului de inchiriere nr. 3074/01.01.2001, avand ca obiect inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu;
- cererea înregistrată sub nr. 5876/01.04.2020 prin care d-l. Proorocu Sandu, solicită preluarea contractului de inchiriere nr. 3074 /01.01.2001, pentru inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu;
- prevederile art. 1315 și următoarele din N.C.C.;
- contractul de inchiriere nr. 3074/01.01.2001, pentru inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren proprietate publica a municipiului Rosiori de Vede, situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu;
- contractul de vanzare – cumparare nr. 10 din 31.03.2021 avand ca obiect imobilul situat in Municipiul Rosiorii de Vede Parc Nicolae Balcescu ;
- raportul de avizare al comisiei pentru activități economico-financiare;
- raportul de avizare al comisiei pentru amenajarea teritoriului și urbanism, protecție mediu și agricultură;
- raportul de avizare al comisiei pentru administratie publica locala, apararea ordinii si linistei publice, a drepturilor cetatenilor, juridica si de disciplina;
- prevederile art. 1, alin.(2), art. 129, alin. (2), lit. c), alin (6), lit. b) și art. 608 alin.(1) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

In temeiul dispozițiilor art. 139, alin. (3), lit. g) și art. 196, alin. 1, lit. a) privind Codul Administrativ,

## HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Aprobă cesiunea contractului de inchiriere nr. 3074 /01.01.2001 încheiat între Municipiul Roșiori de Vede și SC Terasa Strand SRL, reprezentata prin d-na. Stroescu Nuti, cu sediul în str. Parc N Balcescu din Municipiul Roșiori de Vede, în calitate de cedent, în favoarea d-lui. Proorocu Sandu, cu domiciliul în Municipiul Roșiori de Vede str.M.Kogalniceanu, bl. 216, sc. B, ap.13, în calitate de cesionar, care preia toate drepturile și obligatiile ce decurg din contractul mai sus amintit, referitoare la terenul situat în Municipiul Rosiori de Vede, Parc Nicolae Balcescu, în suprafața de 78,20 mp, sub condiția ca atât cedentul, cât și cesionarul să nu înregistreze debite restante către bugetul local.

(2) Dreptul de inchiriere se transmite în condițiile contractului de inchiriere nr. 3074/01.01.2001 având ca obiect inchirierea suprafeței de 78,20 mp, teren situat în municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu.

(3) Se substituie dl. Proorocu Sandu chiriasului SC Terasa Strand SRL.

(4) În executarea prezentei hotărâri va fi întocmit act adițional la contract .

**Art. 2.** Se împuternicește Primarul Municipiului Rosiori de Vede să semneze actul adițional la contractul de inchiriere.

**Art. 3** Prezenta hotărâre se comunica, prin grija secretarului general al municipiului Rosiori de Vede, în termenul prevăzut de lege, Primarului municipiului Rosiori de Vede, Prefectului Județului Teleorman, S.P.A.D.P.P., D.I.T., dlui Proorocu Sandu cu domiciliul în Municipiul Roșiori de Vede, str.Mihail Kogalniceanu, bl. 216, sc.B, ap. 13 și SC Terasa Strand SRL, cu sediul în Municipiul Roșiori de Vede str. Parc Nicolae Balcescu.

INITIATOR

PRIMAR

Ec. Circiumaru Gheorghe Valerica



Avizat pt legalitate  
Secretar General  
Jr. Cîța Mioara Iulia



Roșiori de Vede

Nr. 6397 din 09. 04. 2021

Prezenta hotărâre a fost adoptată cu un număr de \_\_\_\_\_ voturi "pentru", \_\_\_\_\_ "abțineri" \_\_\_\_\_ "impotriva" din totalul de \_\_\_\_\_ consilieri prezenți din care 19 aflați în funcție.

## RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre privind cesiunea contractului de inchiriere nr.3074 /01.01.2001 avand ca obiect inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu.

Subsemnatul Andrei Ion , inspector superior în cadrul SPADPP, refer următoarele:  
Municipiul Rosiori de Vede a incheiat cu SC Terasa Strand SRL , cu sediul in Parc Nicolae Balcescu, reprezentata prin dna Stroescu Nuti - contractul de inchiriere nr.3074 /01.01.2001, avand ca obiect inchirierea unui teren in suprafata de 78,20 mp, situat in municipiul Rosiori de Vede, Parc Nicolae Balcescu , proprietatea locatorului.

Prin cererea înregistrată sub nr. 5875/01.04.2021, SC Terasa Strand SRL solicită cedarea contractului de inchiriere nr.3074 /01.01.2001 pentru inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu.

DI Proorocu Sandu, solicită prin cererea înregistrată sub nr.5876/01.04.2021, preluarea contractului de inchiriere nr.3074/01.01.2001, întrucât prin contractul de vânzare-cumpărare nr. 10/31.03.2021, a devenit proprietar al construcției .

Contractul sus menționat are ca obiect inchirierea terenului situat în municipiul Rosiori de Vede Parc Nicolae Balcescu, în suprafață de 78,20 mp în scopul derularii de activitati comerciale cu conditia ca activitatile realizate in acest perimetru sa fie compatibile cu natura domeniului public in cadrul caruia se realizeaza si sa fie autorizate conform legilor in vigoare.

Potrivit Noului Cod Civil, art. 1315 Cesiunea Contractului – *“O parte poate să își substituie un terț în raporturile născute dintr-un contract numai dacă prestațiile nu au fost încă integral executate, iar cealaltă parte consimte la aceasta”*, sub rezerva îndeplinirii obligațiilor bănești către bugetul local de către cele două parti, atat cedentul, cat si concesionarul sa nu inregistreze debite restante catre bugetul local, considerăm că nu există nici un impediment ca Municipiul Roșiori de Vede, în calitate de contractant cedat, să accepte cesiunea contractului de inchiriere nr. 3074/01.01.2001.

Codul Administrativ reglementează cadrul general pentru organizarea și funcționarea autorităților și instituțiilor administrației publice, statutul personalului din cadrul acestora, răspunderea administrativă, serviciile publice, precum și unele reguli specifice privind proprietatea publică și privată a statului și a unităților administrativ-teritoriale.

Procedurile de dare în administrare, concesiune, subconcesiune, închiriere, respectiv dare în folosință gratuită a bunurilor proprietate publică, precum și cele de închiriere și de vânzare a bunurilor proprietate privată, demarate anterior intrării în vigoare

a Codului Administrativ, rămân supuse dispozițiilor legale în vigoare la data inițierii acestora.

Dreptul de concesiune se transmite în condițiile contractului de închiriere nr. 3074/01.01.2001 în care, prin act adițional se substituie dl. Proorocu Sandu chirasului SC Terasa Strand SRL.

Având în vedere cele expuse mai sus, propunem aprobarea proiectului de hotărâre privind cesiunea contractului de închiriere nr. 3074/01.01.2001 în forma inițiată.

Insp. superior  
Andrei Ion



MUNICIPIUL ROȘIORI DE VEDE

P R I M A R

Nr. 6396 / 09.04. 2021

## REFERAT DE APROBARE

la proiectul de hotărâre referitor la cesiunea contractului de inchiriere nr.3074 /01.01.2001 avand ca obiect inchirierea suprafetei de 78,20 mp, teren situat in municipiului Rosiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu.

*Onorat Consiliu,*

În scopul soluționării cererilor unor cetățeni ai municipiului este inițiat prezentul proiect de hotărâre, pentru cesiunea contractului de inchiriere nr.3074/01.01.2001.

Contractul sus menționat are ca obiect inchirierea unui teren situat în municipiul Roșiori de Vede, Parcul Nicolae Balcescu, în suprafață de 78,20 mp, în scopul derularii de activitati comerciale cu conditia ca activitati realizate in acest perimetru sa fie compatibile cu natura domeniului public in cadrul caruia se realizeaza si sa fie autorizate conform legilor in vigoare.

Potrivit Noului Cod Civil, art. 1315 Cesiunea Contractului – “O parte poate să își substituie un terț în raporturile născute dintr-un contract numai dacă prestațiile nu au fost încă integral executate, iar cealaltă parte consimte la aceasta”.

Codul Administrativ reglementează cadrul general pentru organizarea și funcționarea autorităților și instituțiilor administrației publice, statutul personalului din cadrul acestora, răspunderea administrativă, serviciile publice, precum și unele reguli specifice privind proprietatea publică și privată a statului și a unităților administrativ-teritoriale.

Procedurile de dare în administrare, concesionare, subconcesionare, închiriere, respectiv dare în folosință gratuită a bunurilor proprietate publică, precum și cele de închiriere și de vânzare a bunurilor proprietate privată, demarate anterior intrării în vigoare a Codului Administrativ, rămân supuse dispozițiilor legale în vigoare la data inițierii acestora.

Codul administrativ este completat cu Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu alte reglementări de drept comun aplicabile în materie.

Drept pentru care am inițiat prezentul proiect de hotărâre.

Primar

Ec. Cîrciumaru Gheorghe Valerică

